



**LAGAZEL**

*Lighting Everywhere*

**DOSSIER DE PRESSE  
AOÛT 2016**





## **DOSSIER DE PRESSE** **AOÛT 2016**

**LE DÉFI,**  
*THE CHALLENGE*

p 2-3

**NOTRE HISTOIRE,**  
*OUR STORY*

p 4-5

**NOTRE MODÈLE DE FABRICATION,**  
*OUR MANUFACTURING MODEL*

p 6

**NOS INNOVATIONS,**  
*OUR INNOVATIONS*

p 7

**NOS IMPACTS D'ICI 2020,**  
*OUR IMPACTS BY 2020*

p 8

**LE DÉFI,**  
*THE CHALLENGE*

**650 MILLIONS  
DE PERSONNES  
N'ONT PAS ACCÈS  
À L'ÉLECTRICITÉ  
EN AFRIQUE.**

*650 MILLION PEOPLE LACK  
ELECTRICITY IN AFRICA.*





© Nicolas Réminé



Avec plus de 100 installations en Afrique de l'Ouest, CB Energie s'est spécialisée au fil du temps dans le pompage solaire.

With more than 100 installations made in West Africa, CB Energie specialized overtime in solar pumping.

## CB Energie

Dédougou (Burkina Faso)  
30 employés / employees



© Nicolas Réminé

S'éclairer est un besoin vital : sans lumière pendant la nuit, un enfant ne peut étudier, un adulte travailler, une infirmière prodiguer des soins, etc. Les populations africaines sont ainsi obligées d'utiliser des lampes à piles ou à pétrole, importées, fragiles, dangereuses pour leur santé, pour l'environnement, et coûteuses à l'usage.

*Lighting is a vital need : without light at night, how can a child learn, an adult work, a nurse provide care? People have no choice but to use poor quality imported lighting devices which affects their health, environment and economies.*

**Lagazel est la première entreprise qui fabrique des lampes solaires en Afrique** afin d'apporter une solution de qualité et de proximité aux familles n'ayant pas accès à l'électricité.

*LAGAZEL is the first company producing solar lanterns in Africa in order to bring quality and accessible solutions to people who do not have access to grid.*



## CHABANNE

Saint-Galmier (France, 42)  
70 employés / employees





# NOTRE HISTOIRE, OUR STORY



ARNAUD

Avec 10 années d’expérience au Burkina Faso, Arnaud Chabanne comprend et maîtrise parfaitement son marché et son environnement. Sa société CB Energie fait travailler une trentaine d’agents, possède une logistique matérielle de pointe, ainsi que son propre service après-vente. Dès 2008, les produits de CB Energie ont été lauréats du concours du programme Lighting Africa de la Banque Mondiale. Depuis, plus de 30 000 lampes solaires ont été produites par CB Energie.

*With 10 years’ experience in Burkina Faso, Arnaud Chabanne perfectly understands and masters the market and environment there. CB Energie employs approximately 30 people, has top-level logistics support and its own after-sales service. As early as 2008, CB Energie’s products were the winners of the World Bank’s Lighting Africa programme. Since, over 30,000 solar lamps have been manufactured by CB Energie.*



MAXENCE

Maxence dirige l’entreprise CHABANNE depuis 2011. Fabricant français spécialisé dans la réalisation d’articles en métal, la société possède un véritable savoir-faire de plus de 50 ans dans la transformation des métaux. Elle dispose des capacités techniques, logistiques et financières pour accompagner les perspectives de développement de LAGAZEL.

*Maxence has been in charge of CHABANNE since 2011. Over 50 years, this French company specialised in the manufacture of metal pieces has acquired particular know-how in the transformation of metals. It has technical, logistic and financial capacity to accompany LAGAZEL in its future progression and development.*



## NOTRE INNOVATION OUR INNOVATION

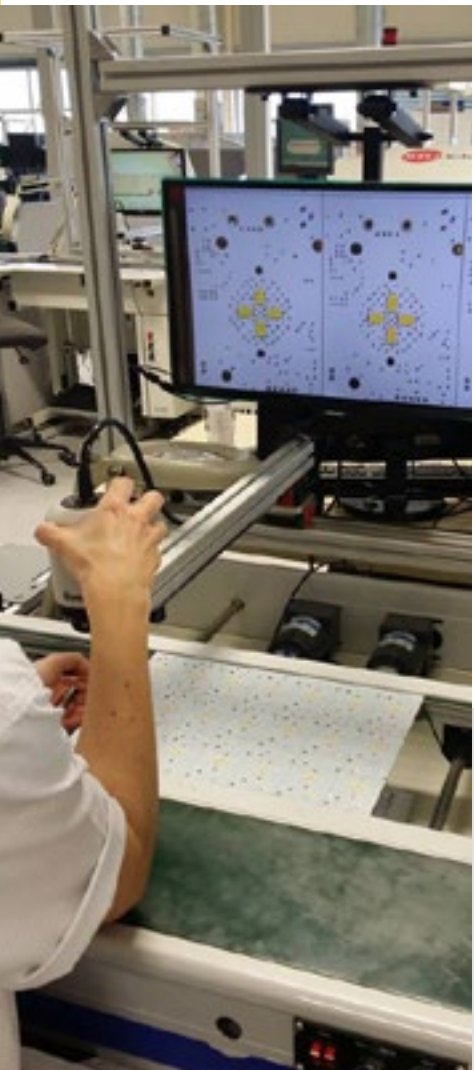
**En 2015, les deux frères Arnaud et Maxence associent leurs compétences et l’expérience de leurs deux entreprises pour créer LAGAZEL, un projet innovant pour éclairer l’Afrique.**

- Innovation technologique : lampe éco-conçue en métal, composants de qualité, origine France
- Innovation sociale : fabrication locale à l’échelle industrielle, SAV, valorisation des produits en fin de vie

*In 2015, both brothers Arnaud and Maxence gather their competencies and their companies’ experience to create LAGAZEL, an innovative project dedicated to light Africa.*

- Technological innovation : eco-design, quality components, from France
- Social innovation : products are made locally at an industrial scale, after-sales service, end-of-life products collection and recovery

# NOTRE MODÈLE DE FABRICATION, OUR MANUFACTURING MODEL



- Des produits conçus pour répondre aux besoins.
- Des composants de qualité provenant en majorité de fournisseurs français.
- Des lampes fabriquées en Afrique par du personnel qualifié et formé.

- *Products designed to meet people needs.*
- *Quality components mainly from French suppliers.*
- *Lamps manufactured in Africa by qualified and trained people.*



Emplois locaux  
Job creation



Service après-vente  
de proximité  
Proximity after-sales service



Collecte et recyclage  
des produits en fin de vie  
End-of-life products collection  
and recycling



# NOS INNOVATIONS, OUR INNOVATIONS

## DES PRODUITS DE QUALITÉ QUALITY PRODUCTS



### LK1500 ÉCLAIRAGE LIGHTING

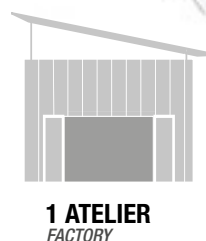
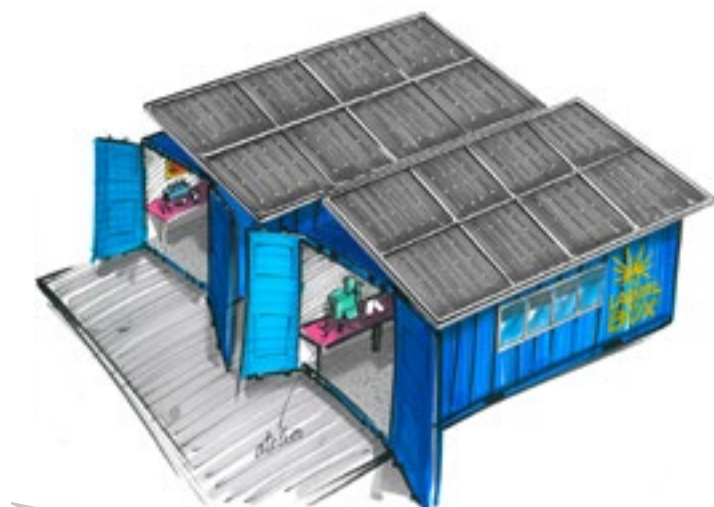


### LK3000 ÉCLAIRAGE + RECHARGE TÉLÉPHONE LIGHTING AND MOBILE PHONE CHARGING



### ET BIENTÔT COMING SOON

Des kits solaires  
domestiques,  
des lampadaires solaires  
et autres produits verts  
solar-home systems,  
solar street light  
and other green products



= 200.000

LAMPES/AN  
LAMPS/YEAR

## L-BOX L'ATELIER DE FABRICATION CLÉS EN MAIN A LAGAZEL FACILITY IN A BOX

- Une ligne de production au plus proche du besoin
- Formation locale et transfert de compétences
- Des partenariats avec ONG et PME locales pour la distribution

En option : centrale solaire pour mini-réseau

- A production unit with market proximity
  - Local training and transfer of skills
  - Partnerships with NGO and local SME to distribute products
- In option : a power facility providing local grid

# NOS IMPACTS D'ICI 2020, OUR IMPACTS BY 2020

150  
EMPLOIS  
DIRECTS GÉNÉRÉS  
DIRECT JOBS CREATED

10  
ATELIERS CRÉÉS  
FACILITIES

850 000 T  
CO<sub>2</sub> ÉVITÉES  
SAVED

1,3 MILLION  
DE LAMPES  
VENDUES  
LAMPS SOLD

6 MILLIONS  
DE BÉNÉFICIAIRES  
BENEFICIARIES





CONTACT PRESSE  
Claire LE STER  
+33 (0)4 27 64 30 51  
+33 (0)6 75 40 28 11

Burkina Faso  
Lazare FESNIEN  
+226 20 52 10 02  
+226 71 93 93 70

LAGAZEL France  
Route de Rivas - BP16  
42330 Saint-Galmier  
FRANCE

LAGAZEL Burkina  
BP111 Dédougou  
BURKINA FASO

[contact@lagazel.com](mailto:contact@lagazel.com)  
[www.lagazel.com](http://www.lagazel.com)

